

Langue allemande

évaluation en classe de CM 2

**Document à l'attention
de l'enseignant**

**Consignes de passation
Consignes de codage**

Évaluation académique

2009/2010

Évaluation académique des niveaux de compétences en allemand à la fin du CM2

1. Qui passe les tests ?

Tous les élèves de CM2 qui bénéficient d'un enseignement de l'allemand (voie extensive et voie bilingue).

2. Qui fait passer les tests ?

L'enseignant de la classe ou l'enseignant qui assure l'enseignement de l'allemand par échange de service ou l'intervenant extérieur avec l'enseignant de la classe. Dans tous les cas, cette évaluation est conduite sous la responsabilité du maître titulaire de la classe.

3. À quel niveau est passé le test ?

Pour les classes monolingues l'enseignant choisit le niveau auquel il veut faire passer les tests :

- Niveau A1 (objectif national fixé par les programmes 2008),

- Niveau A1+ (objectif académique fixé à terme par la convention entre l'État et les collectivités locales avec un démarrage dès l'école maternelle).

Le choix doit être effectué pour l'ensemble des élèves de la classe. Le codage prévu pour les tests de niveau A1+ permet aussi de déterminer si les élèves ont atteint le niveau A1. Faire passer les tests au niveau A1+ ne pénalise pas les élèves qui n'auraient que le niveau A1.

Pour le niveau A1, les élèves répondent pour chaque situation uniquement aux questions de niveau A1 (fond blanc).

Pour le niveau A1+, les élèves répondent pour chaque situation aux questions de niveau A1 (fond blanc) ainsi qu'à celles de niveau A1+ (fond gris).

Pour les classes bilingues l'enseignant choisit obligatoirement le niveau A1+.

4. Qu'est-ce qui est évalué ?

• Compréhension de l'oral :

CO 1 : comprendre des mots familiers et des expressions courantes contenus dans un message enregistré

CO 2 : comprendre des informations contenues dans un dialogue

CO 3 : comprendre des informations simples (pour compléter un répertoire téléphonique)

CO 4 : comprendre des consignes de classe

• Expression orale :

EO 1 : poser des questions simples

EO 2 : parler de soi

• Compréhension de l'écrit :

CE 1 : repérer des informations dans un texte descriptif

CE 2 : prélever des informations dans une affiche

CE 3 : lire et comprendre des questions et des expressions simples

• Expression écrite :

EE 1 : écrire des mots connus sous la dictée

EE 2 : écrire un message électronique simple en référence à un modèle

• Test de connaissances culturelles :

TCC 1 : répondre à des questions (questionnaire à choix multiple)

5. Avec quels outils ?

Chaque enseignant dispose :

- du nombre de cahiers correspondant au nombre d'élèves de la classe,

- d'un livret du maître avec les consignes et les corrections,

- d'un CD-ROM comprenant :

les enregistrements sonores correspondant aux activités de compréhension de l'oral (format CD audio, MP3 ou wav)

un logiciel de recueil et traitement des résultats appelé GEF

un mode d'emploi du logiciel GEF décrivant les étapes de l'installation et de l'utilisation du logiciel (format PDF)

Configurations minimales :

- Pentium II (III recommandé) sous Windows – 64 Mo de RAM (128 Mo recommandés) – 15 Mo de place sur le disque dur.

- Mac OS X – 128 Mo de RAM (256 Mo recommandés) – 15 Mo de place sur le disque dur.

Les enregistrements audio peuvent également être lus sur un lecteur de CD.

Il convient d'installer soit la version monolingue soit la version bilingue du logiciel GEF. Les écoles qui ont les deux cursus installent les deux versions.

6. Quand faire passer les tests d'évaluation ?

Entre le 26 avril et le 12 mai 2010. Il est recommandé de répartir la passation des tests sur plusieurs journées.

7. Comment traiter les résultats ?

Les résultats de chaque test seront codés de la manière suivante :

Tests passés au niveau A1	Tests passés au niveau A1+
Code 1 : réussite totale niveau A1	Code 1 : réussite totale niveau A1+
Code 2 : réussite partielle niveau A1	Code 2 : réussite partielle niveau A1+
Code 3 : réponses imparfaites niveau A1	Code 3 : réussite totale niveau A1
Code 9 : réponses erronées	Code 4 : réussite partielle niveau A1
Code 0 : absence de réponse	Code 5 : réponses imparfaites
	Code 9 : réponses erronées
	Code 0 : absence de réponse

Les résultats seront saisis à l'aide du logiciel GEF.

Un taux de réussite de 60 % au test de niveau A1 permet de valider le niveau A1.

Un taux de réussite de 60 % au test de niveau A1+ permet de valider le niveau A1+.

Un taux de réussite compris entre 40 et 60 % au test de niveau A1+ permet de valider le niveau A1.

8. Comment et à qui transmettre les résultats ?

Les résultats nominatifs seront envoyés par courrier papier aux collèges dont dépendent les élèves.

Les résultats anonymés seront remontés à l'Inspection à l'aide du logiciel GEF pour le 28 mai 2010 au plus tard.

(Les procédures correspondantes sont disponibles dans le dernier onglet du logiciel GEF. Une connexion Internet est nécessaire).

Compréhension de l'oral

Situation 1 (CO 1)

Descripteur : Peut comprendre des mots familiers et expressions courantes contenus dans un message enregistré.

Situation : Écoute d'un enregistrement sonore (**pistes 1, 2 et 3 du CD**) puis QCM.

Niveau A1 : faire écouter l'intégralité de l'enregistrement et demander aux élèves de ne répondre qu'aux quatre premières questions.

Niveau A1+ : faire l'intégralité de l'épreuve.

Consignes de passation :

Écoutez bien le message enregistré sur un répondeur. Lisez ensuite toutes les questions. Puis vous allez écouter le message une deuxième fois avant de cocher, pour chacune des questions, la réponse qui convient.

Vous entendrez ce message une troisième fois pour pouvoir vérifier vos réponses et les corriger si nécessaire.

Transcription de l'enregistrement sonore :

Hallo Thomas, hier ist Emma.

Wie geht es dir denn ? Du warst heute nicht in der Schule. Ich habe erfahren, dass du krank bist, und dass der Doktor bei dir war.

In Mathe haben wir heute einen Test geschrieben. Im Deutschunterricht haben wir Grammatik gemacht und im Musikunterricht haben wir uns eine CD von Mozart angehört. In der letzten Stunde haben wir eine Europakarte ergänzt.

Ich komme am Samstag vorbei und bringe dir die Hausaufgaben.

Tschüss !

Réponses attendues :

1. Pour quelle raison Emma téléphone-t-elle à Thomas ?

pour l'inviter à une fête

pour lui souhaiter son anniversaire

pour prendre de ses nouvelles

pour lui proposer de jouer avec elle

2. Pourquoi Thomas n'est-il pas allé à l'école aujourd'hui ?

il est malade

il est parti en vacances

il a raté son bus

son vélo est cassé

3. Dans quelle discipline les élèves ont-ils fait un test ?

en allemand

en histoire

en mathématiques

en géographie

4. Qu'ont-ils fait en allemand ?

une rédaction

de la lecture

de la conjugaison

de la grammaire

5. Qu'ont-ils fait d'autre ?

des sciences et de la musique

de la musique et de la géographie

du sport et de la géographie

de l'histoire et du français

6. Que fera Emma samedi ?

elle apportera les devoirs à Thomas

elle complètera la carte de l'Europe

elle écouter un CD de Mozart

elle ira chez le médecin

Critères de réussite :

Niveau A1

Code 1 : 4 réponses exactes

Code 2 : 3 réponses exactes

Code 3 : 2 ou 1 réponses exactes

Code 9 : aucune réponse exacte

Code 0 : absence de réponse

Niveau A1+

Code 1 : 6 réponses exactes

Code 2 : 5 réponses exactes

Code 3 : 4 réponses exactes

Code 4 : 3 réponses exactes

Code 5 : 2 ou 1 réponses exactes

Code 9 : aucune réponse exacte

Code 0 : absence de réponse

Situation 2 (CO 2)

Descripteur : Peut comprendre des informations contenues dans un dialogue.

Situation : Écoute d'un enregistrement sonore (**pistes 4, 5 et 6 du CD**) - QCM

Consignes de passation :

Écoutez bien la conversation entre un enfant et un policier. Lisez ensuite toutes les questions. Puis, vous allez écouter la conversation une deuxième fois avant de cocher pour chacune des questions, la réponse qui convient.

Vous entendrez ce message une troisième fois pour pouvoir vérifier vos réponses et les corriger si nécessaire.

Transcription de l'enregistrement sonore :

K Guten Tag, Herr Polizist !
P Hallo Kleine !
K Ich habe mich verlaufen. Ich möchte nach Hause.
P Ja, woher kommst du denn ?
K Ich war im Schwimmbad mit meinen Freunden, aber ich finde sie nicht mehr.
P Und wo wohnst du denn ?
K In der Müllerstraße.
P Welche Nummer, in der Müllerstraße ?
K Nummer 22 in der Müllerstraße.
P Das ist gar nicht weit. Hör gut zu !
K Ich höre gut zu.
P Du gehst geradeaus bis zur Bäckerei.
K ... geradeaus bis zur Bäckerei.
P Dann nach rechts bis zum Spielplatz.
K Geradeaus bis zur Bäckerei, dann nach rechts bis zum Spielplatz.
P Dann bist du auch schon angekommen !
K Au, ja ! Ich kenne den Spielplatz !
P Na, dann los !
K Danke Herr Polizist ! Auf Wiedersehen !

Réponses attendues :

- | | | | |
|---|--|--|---|
| 1. Qu'est-il arrivé à l'enfant ? | <input checked="" type="checkbox"/> il s'est perdu | <input type="checkbox"/> il est tombé | <input type="checkbox"/> il attend quelqu'un |
| 2. Où veut-il aller ? | <input type="checkbox"/> chez sa grand-mère | <input type="checkbox"/> chez un copain | <input checked="" type="checkbox"/> à la maison |
| 3. D'où vient-il ? | <input type="checkbox"/> du terrain de jeux | <input checked="" type="checkbox"/> de la piscine | <input type="checkbox"/> de la boulangerie |
| 4. Où habite-t-il ? | <input checked="" type="checkbox"/> 22 Müllerstraße | <input type="checkbox"/> 24 Münsterstraße | <input type="checkbox"/> 22 Mönchstraße |
| 5. Quels sont les deux repères indiqués par le policier ? | <input type="checkbox"/> une pharmacie et un parc | <input type="checkbox"/> une boulangerie et un stade de foot | <input checked="" type="checkbox"/> une boulangerie et un terrain de jeux |
| 6. Quelles directions doit-il prendre ? | <input checked="" type="checkbox"/> tout droit puis à droite | <input type="checkbox"/> tout droit puis à gauche | <input type="checkbox"/> à gauche puis à droite |

Critères de réussite :

Niveau A1

Code 1 : 4 réponses exactes
Code 2 : 3 réponses exactes
Code 3 : 2 ou 1 réponses exactes
Code 9 : aucune réponse exacte
Code 0 : absence de réponse

Niveau A1+

Code 1 : 6 réponses exactes
Code 2 : 5 réponses exactes
Code 3 : 4 réponses exactes
Code 4 : 3 réponses exactes
Code 5 : 2 ou 1 réponses exactes
Code 9 : aucune réponse exacte
Code 0 : absence de réponse

Situation 3 (CO 3)

Descripteur : Peut comprendre des informations simples (pour compléter un répertoire téléphonique).

Situation : Écoute d'un enregistrement sonore (**pistes 7, 8 et 9 du CD**), tableau à compléter par des numéros de téléphone et de rue.



Niveau **A1** : Faire écouter et écrire les numéros de téléphone uniquement.

Niveau **A1+** : Faire l'intégralité de l'épreuve.

Consignes de passation :

Vous allez entendre, deux fois, des numéros de téléphone et des numéros de rue. Écoutez bien et complétez le tableau. Vous entendrez ce message une troisième fois, vous pourrez vérifier vos réponses et les corriger si nécessaire.

Transcription de l'enregistrement sonore et réponses attendues :

		
Andreas	0251 718	Zoostraße 52
Katrin	0761 539	Bahnhofstraße 37
Aylin	0342 748	Museumstraße 124

NB : Contrairement aux numéros de rue, les numéros de téléphone sont énoncés chiffre après chiffre, comme de coutume en Allemagne.

Critères de réussite :

Niveau A1

- Code 1 : les numéros de téléphone sont exacts
- Code 2 : les numéros de téléphone sont exacts (à un ou deux chiffres près pour chacun)
- Code 3 : plus de deux erreurs par numéro de téléphone
- Code 9 : aucune réponse exacte
- Code 0 : absence de réponse

Niveau A1+

- Code 1 : les numéros de téléphone et les numéros de rues sont exacts
- Code 2 : les numéros de téléphone sont exacts (à un chiffre près pour chacun), au moins deux numéros de rues sont exacts
- Code 3 : seuls les numéros de téléphone sont exacts
- Code 4 : les numéros de téléphone sont exacts (à un ou deux chiffres près pour chacun)
- Code 5 : plus de deux erreurs par numéro de téléphone et par numéro de rue
- Code 9 : aucune réponse exacte
- Code 0 : absence de réponse

Situation 4 (CO 4)

Descripteur : Peut comprendre des consignes de classe.

Situation : Écoute d'un enregistrement sonore (**pistes 10, 11 et 12 du CD**), QCM

Consigne de passation :

Vous allez entendre, deux fois, des phrases en allemand. Vous tracerez une croix dans la case qui correspond à ce que vous devez faire lorsque vous entendez cette phrase.

Vous entendrez ces phrases une troisième fois et vous pourrez ainsi vérifier et corriger s'il le faut.

Les quatre premières consignes enregistrées correspondent au niveau A1.

Pour le niveau A1+, faire écouter toutes les consignes et répondre à toutes les questions.

Transcription des enregistrements sonores :

1 Setzt euch !	2 Nimm dein Buch !	3 Mach die Tür zu, bitte !	4 Schreibe deinen Namen !
5 Legt eure Bücher unter den Tisch !	6 Nehmt eure Hefte und schreibt das Datum !		

Réponses attendues :

Phrase 1 :

- Je me lève.
- Je me tais.
- Je m'assieds.
- Je sors.

Phrase 2 :

- Je sors mon stylo.
- Je prends mon livre.
- J'écris mon nom.
- Je range mon cahier.

Phrase 3:

- Je ferme la porte.
- J'ouvre la porte.
- J'allume la lumière.
- Je ferme la fenêtre.

Phrase 4 :

- J'écris mon nom.
- Je range mon cahier.
- Je donne un dessin.
- J'écris la date.

Phrase 5 :

- Je range mon livre sous la table.
- Je ramasse les cahiers et les pose sur la table
- Je ramasse les livres et les range dans l'armoire.
- Je prends mon cahier et j'écris la date.

Phrase 6

- Je vais au tableau et j'écris la date.
- Je prends mon cahier et j'écris la date.
- Je vais au tableau et je récite la comptine.
- J'efface le tableau et je sors en récréation.

Critères de réussite :**Niveau A1**

- Code 1 : 4 réponses exactes
- Code 2 : 3 réponses exactes
- Code 3 : 2 ou 1 réponses exactes
- Code 9 : aucune réponse exacte
- Code 0 : absence de réponse

Niveau A1+

- Code 1 : 6 réponses exactes
- Code 2 : 5 réponses exactes
- Code 3 : 4 réponses exactes
- Code 4 : 3 réponses exactes
- Code 5 : 2 ou 1 réponses exactes
- Code 9 : aucune réponse exacte
- Code 0 : absence de réponse

Expression orale

Situation 1 (EO 1)

Descripteur : Peut poser des questions simples sur des sujets familiers.

Situation : Une nouvelle élève répond aux questions de ses camarades qui souhaitent faire sa connaissance.
Chaque bulle est la réponse à une question précise, qu'il faut formuler.

A1 : L'élève choisit 3 images parmi les 8 et pose une question, pour chacune d'elles.

A1+ : L'élève choisit 5 bulles parmi les 8 et pose une question, pour chacune d'elles.

Consignes de passation :

A1 : Choisis 3 bulles parmi les 8. Pour chacune de ces 3 bulles, joue le rôle du premier enfant qui pose une question à l'autre enfant.

A1+ : Choisis 5 bulles parmi les 8. Pour chacune de ces 5 bulles, joue le rôle du premier enfant qui pose une question à l'autre enfant.

Remarque : pour chaque réponse, plusieurs questions sont possibles

Questions possibles : Woher kommst du ? Wie alt bist du ? Wie heißt du ? Was sind deine Hobbies ? Was machst du gern ? Was machst du am liebsten nach der Schule ? Was trinkst du (nicht) gern ? Was trinkst du am liebsten ? Was ist dein Lieblingsgetränk ? Was möchtest du trinken ? Hast du ein (Haus)tier ? Was ist dein Lieblingsfach ? Was machst du am liebsten in der Schule ?

Critères de réussite :

Niveau A1

Code 1 : 3 questions pertinentes avec syntaxe correcte

Code 2 : au moins 2 questions pertinentes et compréhensibles

Des questions sans inversion sujet – verbe avec l'intonation correcte sont admises (*Du hast einen Hund ?*). Les erreurs de déclinaison ne sont pas prises en compte.

Code 3 : une seule question pertinente et compréhensible

Code 9 : question par mot isolé ou structure erronée

Code 0 : absence de réponse

Niveau A1+

Code 1 : 5 questions pertinentes avec syntaxe correcte

Code 2 : 4 questions pertinentes avec syntaxe correcte

Code 3 : 3 questions pertinentes avec syntaxe correcte

Code 4 : au moins 2 questions pertinentes et compréhensibles.

Des questions sans inversion sujet – verbe avec l'intonation correcte sont admises (*Du hast einen Hund ?*). Les erreurs de déclinaison ne sont pas prises en compte.

Code 5 : une seule question pertinente et compréhensible

Code 9 : question par mot isolé ou structure erronée

Code 0 : absence de réponse

Situation 2 (EO 2)

Descripteur : Peut parler de soi.

Situation : Tableau avec indications diverses. Présentation (à la 1^{ère} personne du singulier) du personnage correspondant aux caractéristiques choisies.

Consignes de passation :

A1 : Tu as le choix entre 3 cartes d'identité. Choisis celle que tu veux et présente-toi comme si tu étais ce personnage.

A1+ : Tu as le choix entre 3 cartes d'identité. Choisis celle que tu veux et présente-toi comme si tu étais ce personnage.

Critères de réussite : (On acceptera toutes les formulations possibles correctement structurées.)

Niveau A1

Code 1 : au moins quatre messages pertinents avec syntaxe correcte

Code 2 : au moins trois messages pertinents et compréhensibles*

Code 3 : un ou deux message(s) pertinent(s) et compréhensible(s)

Code 9 : messages par mots isolés ou mots corrects dans des structures erronées

Code 0 : absence de réponse

* On admet des erreurs de conjugaison, de genre, de nombre qui n'altèrent pas la compréhension globale.

Niveau A1+

Code 1 : au moins six messages pertinents avec syntaxe correcte

Code 2 : au moins cinq messages pertinents avec syntaxe correcte

Code 3 : au moins quatre messages pertinents avec syntaxe correcte

Code 4 : au moins trois messages pertinents et compréhensibles*

Code 5 : un ou deux message(s) pertinent(s) et compréhensible(s)

Code 9 : messages par mots isolés ou mots corrects dans des structures erronées

Code 0 : absence de réponse

* On admet des erreurs de conjugaison, de genre, de nombre qui n'altèrent pas la compréhension globale.

Compréhension de l'écrit

Situation 1 (CE 1)

Descripteur : Peut repérer des informations dans un texte descriptif.

Situation : Coloriage d'un dessin en fonction des informations données dans un texte.

Consignes de passation :

Lisez attentivement le texte, puis coloriez le clown en respectant les informations données.

Réponses attendues :

Niveau A1 :

1) un nez bleu, 2) des cheveux rouges, 3) un chapeau vert, 4) une veste brune, 5) un pantalon rose, 6) des traits noirs sur le pantalon rose, 7) une chaussure noire, 8) une chaussure jaune,

Niveau A1+ éléments supplémentaires :

9) un nœud papillon rouge, 10) des points verts sur le nœud papillon, 11) un bouquet de fleurs multicolores, 12) un cœur violet

Critères de réussite :

Niveau A1

Code 1 : 7 réponses exactes
Code 2 : 5 ou 6 réponses exactes
Code 3 : de 1 à 4 réponses exactes
Code 9 : aucune réponse exacte
Code 0 : absence de réponse

Niveau A1+

Code 1 : de 10 à 12 réponses exactes
Code 2 : 8 ou 9 réponses exactes
Code 3 : 7 réponses exactes
Code 4 : 5 ou 6 réponses exactes
Code 5 : de 1 à 4 réponses exactes
Code 9 : aucune réponse exacte
Code 0 : absence de réponse

Situation 2 (CE 2)

Descripteur : Peut prélever des informations dans une affiche en s'appuyant sur des éléments connus.

Situation : Lecture d'une affiche et questionnaire à choix multiple

Consignes de passation :

Il s'agit d'une affiche en allemand. Vous allez l'observer. Si vous ne comprenez pas tous les mots, ce n'est pas grave. Il faut essayer de comprendre de quoi il s'agit.

Puis vous allez lire et répondre aux questions en cochant la bonne réponse.

Réponses attendues :

- | | | | |
|---|--|--|--|
| 1. Il s'agit | <input type="checkbox"/> d'un spectacle de danse | <input type="checkbox"/> d'un spectacle de cirque | <input checked="" type="checkbox"/> d'un spectacle de théâtre d'ombres |
| 2. La représentation a lieu à | <input checked="" type="checkbox"/> Karlsruhe | <input type="checkbox"/> Bremen | <input type="checkbox"/> Stuttgart |
| 3. L'histoire se passe à | <input type="checkbox"/> Karlsruhe | <input checked="" type="checkbox"/> Bremen | <input type="checkbox"/> Stuttgart |
| 4. Le spectacle a lieu | <input type="checkbox"/> un mardi, un mercredi et un jeudi | <input type="checkbox"/> un lundi, un mardi et un mercredi | <input checked="" type="checkbox"/> un samedi, un dimanche et un lundi |
| 5. Le prix du billet pour enfants est de | <input checked="" type="checkbox"/> quatre euros | <input type="checkbox"/> six euros | <input type="checkbox"/> on ne sait pas |
| 6. Il s'agit d'un spectacle pour des enfants | <input type="checkbox"/> de moins de quatre ans | <input checked="" type="checkbox"/> à partir de quatre ans | <input type="checkbox"/> on ne sait pas |
| 7. Les représentations pour les écoles ont lieu | <input checked="" type="checkbox"/> lundi | <input type="checkbox"/> mardi | <input type="checkbox"/> jeudi |

Critères de réussite :**Niveau A1**

Code 1 : 5 réponses exactes
 Code 2 : 4 réponses exactes
 Code 3 : moins de 4 réponses exactes
 Code 9 : aucune réponse exacte
 Code 0 : absence de réponse

Niveau A1+

Code 1 : 7 réponses exactes
 Code 2 : 6 réponses exactes
 Code 3 : 5 réponses exactes
 Code 4 : 4 réponses exactes
 Code 5 : moins de 4 réponses exactes
 Code 9 : aucune réponse exacte
 Code 0 : absence de réponse

Situation 3 (CE 3)

Descripteur : Peut lire et comprendre des questions et des expressions simples.

Situation : associer à chaque question la réponse qui lui correspond.

Consignes de passation :

Vous allez lire les questions qui sont posées à propos du chat de Lisa et les réponses proposées. Dans les cases vides en face des questions, vous allez inscrire la lettre associée à la bonne réponse.

A1 : répondre à, au moins, 6 questions au choix.

A1+ : répondre à toutes les questions.

Réponses attendues :

Wie heißt die Katze ?	J
Wie alt ist sie ?	D
Wie groß ist sie ?	A
Welche Farben hat sie ?	C
Was frisst sie gern ?	E
Was trinkt sie gern ?	G
Wann ist sie geboren ?	H
Was macht sie gern zu Hause ?	I
Was macht sie am liebsten im Garten ?	B

Critères de réussite :**Niveau A1**

Code 1 : 6 réponses exactes
 Code 2 : 5 réponses exactes
 Code 3 : de 1 à 4 réponses exactes
 Code 9 : aucune réponse exacte
 Code 0 : absence de réponse

Niveau A1+

Code 1 : 9 réponses exactes
 Code 2 : 7 ou 8 réponses exactes
 Code 3 : 6 réponses exactes
 Code 4 : 5 réponses exactes
 Code 5 : de 1 à 4 réponses exactes
 Code 9 : aucune réponse exacte
 Code 0 : absence de réponse

Expression écrite

Situation 1 (EE 1)

Descripteur : Peut écrire sous la dictée des mots connus.

Situation : Écrire une liste de mots

Consignes de passation :

Vos parents vous envoient faire des courses.

Vous allez entendre une première fois la liste des provisions à acheter (piste 13 du CD).

Puis vous entendrez de nouveau, un à un, les noms des courses à faire, et vous aurez chaque fois tout le temps nécessaire pour écrire chaque mot (pistes 14, 15, 16, 17, 18, 19, 20 et 21 du CD).

N'oubliez pas les majuscules au début des noms.

Enfin vous entendrez ces mots une troisième fois pour vérifier et corriger, si nécessaire (piste 22 du CD).

Transcription de l'enregistrement sonore et réponses attendues :

Milch – Wurst – Käse – Eier - ein Brot – Orangensaft – Tomaten - Schokolade

Critères de réussite :

Niveau A1

Code 1 : 5 ou 6 mots correctement orthographiés
Code 2 : 4 mots correctement orthographiés
Code 3 : 1 à 3 mot(s) correctement orthographié(s)
Code 9 : aucune réponse exacte
Code 0 : absence de réponse

Niveau A1+

Code 1 : 8 ou 9 mots correctement orthographiés
Code 2 : 7 mots correctement orthographiés
Code 3 : 5 ou 6 mots correctement orthographiés
Code 4 : 4 mots correctement orthographiés
Code 5 : 1 à 3 mot(s) correctement orthographié(s)
Code 9 : aucune réponse exacte
Code 0 : absence de réponse

Remarque : L'absence de majuscule au début du nom n'est pénalisée qu'une fois.

Situation 2 (EE 2)

Descripteur : Peut écrire un message électronique simple en référence à un modèle.

Situation : Répondre à un courrier électronique reçu.

Consignes de passation :

Lisez le message électronique envoyé par un enfant allemand, puis répondez-lui en allemand en écrivant dans l'espace prévu à cet effet. Vous pouvez vous inspirer du texte, mais vous pouvez également ajouter d'autres informations.

Critères de réussite :

Niveau A1

Code 1 : message contenant 4 informations pertinentes et compréhensibles malgré des erreurs de conjugaison, de grammaire et d'orthographe
Code 2 : message contenant 2 ou 3 informations pertinentes et compréhensibles malgré des erreurs de conjugaison, de grammaire et d'orthographe
Code 3 : message peu compréhensible, énoncés par mots isolés
Code 9 : message incompréhensible
Code 0 : absence de réponse

Niveau A1+

Code 1 : message répondant aux questions posées et ne posant pas de questions sur des informations déjà données, contenant au moins 6 informations pertinentes et compréhensibles, malgré des erreurs de conjugaison, de grammaire et d'orthographe
Code 2 : message répondant aux questions posées et ne posant pas de questions sur des informations déjà données, contenant 5 informations pertinentes et compréhensibles, malgré des erreurs de conjugaison, de grammaire et d'orthographe
Code 3 : message contenant 4 informations pertinentes et compréhensibles malgré des erreurs de conjugaison, de grammaire et d'orthographe
Code 4 : message contenant 2 ou 3 informations pertinentes et compréhensibles malgré des erreurs de conjugaison, de grammaire et d'orthographe
Code 5 : message peu compréhensible, énoncés par mots isolés
Code 9 : message incompréhensible
Code 0 : absence de réponse

Test de connaissances culturelles




TCC

Situation : Questionnaire à choix multiple

Consignes de passation :

Lisez attentivement toutes les questions. Mettez chaque fois une croix dans la case qui correspond à la bonne réponse (une seule réponse par question).

Réponses attendues :

<p>1. En quelle année est tombé le mur de Berlin ?</p> <p><input checked="" type="checkbox"/> en 1989 <input type="checkbox"/> en 1999 <input type="checkbox"/> en 2009</p>	<p>2. Laquelle de ces marques automobiles est allemande ?</p> <p><input type="checkbox"/> Fiat <input checked="" type="checkbox"/> Mercedes <input type="checkbox"/> Toyota</p>
<p>3. La porte de Brandebourg se trouve à :</p> <p><input checked="" type="checkbox"/> Berlin <input type="checkbox"/> Frankfurt <input type="checkbox"/> München</p>	<p>4. Lors de la fête de la Saint Martin, les enfants allemands défilent avec :</p> <p><input type="checkbox"/> des masques <input type="checkbox"/> des citrouilles <input checked="" type="checkbox"/> des lanternes</p>
<p>5. Parmi ces trois grands inventeurs, un seul est d'origine allemande. Lequel ?</p> <p><input type="checkbox"/> Léonard de Vinci <input type="checkbox"/> Benjamin Franklin <input checked="" type="checkbox"/> Gutenberg</p>	<p>6. Lequel de ces peintres est né dans un pays de langue allemande ?</p> <p><input type="checkbox"/> Van Gogh <input checked="" type="checkbox"/> Klimt <input type="checkbox"/> Miro</p>
<p>7. Parmi ces différents contes, lequel est allemand ?</p> <p><input type="checkbox"/> Peter Pan <input checked="" type="checkbox"/> Hansel et Gretel <input type="checkbox"/> Les trois petits cochons</p>	<p>8. La capitale de l'Autriche est :</p> <p><input type="checkbox"/> Linz <input type="checkbox"/> Salzburg <input checked="" type="checkbox"/> Wien</p>
<p>9. Laquelle de ces pâtisseries est allemande ?</p> <p><input type="checkbox"/> le Tiramisu <input checked="" type="checkbox"/> la Forêt Noire <input type="checkbox"/> le Loukoum</p>	<p>10. Laquelle de ces pièces de monnaie en euro a été frappée en Allemagne ?</p> <div style="display: flex; justify-content: space-around; align-items: center;"> <div style="text-align: center;">  <input type="checkbox"/> </div> <div style="text-align: center;">  <input type="checkbox"/> </div> <div style="text-align: center;">  <input checked="" type="checkbox"/> </div> </div>

Critères de réussite :

Niveau A1

Code 1 : de 7 à 10 réponses correctes
 Code 2 : 5 ou 6 réponses correctes
 Code 3 : de 1 à 4 réponses correctes
 Code 9 : aucune réponse correcte
 Code 0 : pas de réponse

Niveau A1+

Code 1 : 9 ou 10 réponses correctes
 Code 2 : 8 réponses correctes
 Code 3 : 7 réponses correctes
 Code 4 : 5 à 6 réponses correctes
 Code 5 : de 1 à 4 réponses correctes
 Code 9 : aucune réponse correcte
 Code 0 : pas de réponse

Pistes du CD pour les activités d'évaluation

Situations d'évaluation	Pistes du CD
Compréhension de l'oral - situation 1	1, 2, 3.
Compréhension de l'oral - situation 2	4, 5, 6.
Compréhension de l'oral - situation 3	7, 8, 9.
Compréhension de l'oral - situation 4	10, 11, 12.
Expression écrite - situation 1	13, puis 14, 15, 16, 17, 18, 19, 20 et 21, enfin 22.

Compréhension de l'écrit – situation 1
Niveau **A1** - coloriage attendu :



Compréhension de l'écrit – situation 1
Niveau **A1+** - coloriage attendu :

